



*Real, Pontificia, Antiquísima, Ilustre
y Penitencial Cofradía del
Señor Atado a la Columna y de
Nuestra Señora de la Fraternidad
en el Mayor Dolor
Zaragoza*



VISA COFRADÍA SEÑOR ATADO A LA COLUMNA

**GRATUITA
PARA
COFRADES**

Usted **colaborará** de forma directa al **desarrollo de la Cofradía**, ya que el **0,5%** sobre la facturación de las compras efectuadas con esta tarjeta, se destinarán a actividades para su desarrollo.



- El límite de la tarjeta es de 100.000 pesetas
- Se puede domiciliar en cualquier banco o caja
- El interés de pago aplazado es del **13,75% TAE** (la mitad que la mayoría de las otras tarjetas)

Rellene la solicitud de la VISA de la Cofradía del Señor Atado a la Columna que aparece al dorso, y entréguela en la Oficina Bankpyme de Zaragoza, Gran Vía, 22

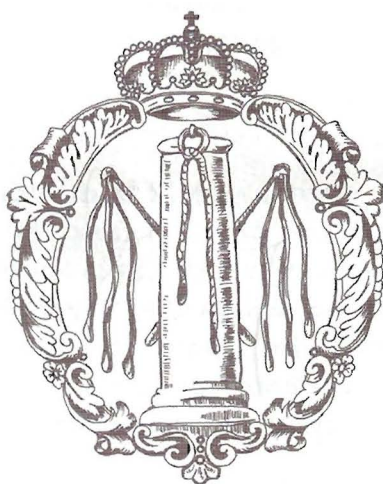
Para más información puede llamar al **976 468 630**



Bankpyme

*Real, Pontificia, Antiquísima, Ilustre
y Penitencial Cofradía del
Señor Atado a la Columna y de
Nuestra Señora de la Fraternidad
en el Mayor Dolor*

Procedente de la Hermandad del Santísimo Cristo Atado a la Columna, fundada en el año 1.804, se crea como filial de la misma el año 1.940



SEMANA SANTA DEL AÑO 2.002

Esta Cofradía ostenta los títulos de:

- * Hermana de Honor de la Cofradía de la Santa Vera Cruz de Agreda (Soria)
- * Hermana de Honor de la Cofradía de la Flagelación de Tarazona (Zaragoza)

Esta Cofradía está hermanada con la Pontificia, Real e Ilustre Cofradía de Nuestro Padre Jesús en el Paso del Prendimiento y Esperanza de la Salvación de las Almas (Californios), de Cartagena. (Murcia).

MORIR Y VIVIR DE AMOR

El amor tiene una alquimia, consigue que la vida sea muerte y que la muerte sea vida. Si el amor baña tu corazón, hace que tu vida sea una donación continuada, como un morir progresivo. De forma que ya no vives tú, es el amor quien vive dentro de ti.

El que vive de amor no se busca a sí mismo, ya no tiene en cuenta sus apetitos y deseos, ya no busca ser admirado, ni ser querido. Su ego interior y exterior se va adelgazando, porque ya no lo alimenta, padeciendo una anorexia creciente que acaba destruyéndolo. Y es que se ha abierto un extraordinario vacío, que ahora lo va llenando el AMOR. Como aquella caña vacía, que transformada en *maravillosa flauta*, va dejando pasar el aire del Espíritu para interpretar las más inspiradas melodías de amor.

Por eso, el que ama va dando su vida, hasta gastarla toda. Por ese «nadie tiene más amor que el que da la vida por sus amigos». ¡Amigos!, una palabra universal, sin exclusiones de ningún tipo. El *amor que da la vida*, es decir, el amor de Jesús que entrego su vida para dar Vida abundante. Así lo vemos y lo rezamos en la cruz. Cristo lo dio todo por amor: se despojó de su divinidad y ahora se despoja de su humanidad. Nos da hasta su cuerpo y su sangre, para alimentarnos y salvarnos. Nos da su propia vida para que tengamos vida. Él viviremos con Él», nos hará partícipes de su gloriosa inmortalidad.

El que va muriendo de amor da vida y se llena de vida. Da Vida como el grano que muere y fructifica. Es necesario morir para dar fruto. El que se encierra en sí mismo, el que se guarda a sí mismo, queda infecundo. Es la ley de la naturaleza y de la gracia. El que pasa por la vida sin morir no deja huella, ya que la vida no se compone de los objetos que se consumen, sino de los surcos en los que te siembras. El consumista se embota y se endurece; de sus entrañas nunca brotarán las flores. Pero el que ofrece su vida, cada entrega se convierte en sementera y de sus entrañas brotarán fuentes de agua viva.

Este último crea vida, da vida a su alrededor. Pero, a la vez, se va llenando él mismo de vida, que ya no muere, que se prolonga en sus frutos, que salta hasta la vida eterna, la vida resucitada.

Querido y querida cofrade, esto es lo que acontece en el bautizado, en aquel que se realiza en su vida lo que significó en su bautismo y que se prepara en nuestro camino cuaresmal y se renueva en la Pascua: *«Por eso la Pascua es nuestro retorno anual a nuestro bautismo, y la Cuaresma es nuestra preparación para ese regreso: el lento y sostenido esfuerzo por dar, al fin, nuestro paso a la nueva vida en Cristo. Cada Cuaresma y cada Pascua son, una vez más, el redescubrimiento y la recuperación de aquello que fuimos hechos por nuestra muerte y resurrección bautismales»*. Es decir engendrados por Amor para Amar

¡Qué vuestra cercanía a Jesús en los Días de pascua os ayude a hacer eficaz vuestra condición de nacidos para vivir en el Amor!

Vuestro Consiliario

JESÚS CAUTIVO

Tu Madre fue la primera que te aprisionó en el tiempo.
Sus lazos fueron de amor. Tu prisión, su ser entero.
Tenías las manos atadas alrededor de tu cuerpo,
¡pero eras muy feliz de sentirte prisionero!
¡Eras cautivo de amor!, ¡eran tus cadenas besos!
Y Ella te acariciaba, cuando adoraba en silencio.
¡Su Hijo, el Hijo de Dios, en su vientre prisionero!
Cautivo que cautivó a quien le tenía dentro.
Fue tu primera prisión, ¡tan tierna! aquí, en el tiempo.

Luego te hiciste mayor, ¡ya era libre el prisionero!
¿Libre?, ¿es que puede el AMOR, amar sin ser prisionero?
Y te entregaste a los hombres, y ellos no te quisieron.
Te persiguió su pecado,
te vendieron por un beso.
¡El beso de la traición!, ¡qué daño te hizo aquel beso!
Esa fue la señal para prenderte en el Huerto.

Tú te dejaste atrapar, ¡ya eras su prisionero!
Te ataron con los cordeles
que el odio les fue tejiendo.
Las manos amoratadas, esas que todo lo hicieron;
manos que besan los niños,
manos que curan al ciego,
manos que daban la vida,
manos que alcanzan el Cielo ...
Esas manos, ¡Dios Eterno!, te las ataron por miedo.

¡Qué mirada, Jesús mío, fue la tuya, allá en el Huerto!
Era mirada de pena, honda expresión de tormento:
¿por qué profanas mi amor, vendiéndome por un beso?

¡Cómo te aplasta el dolor,
qué duro va a ser el precio!
¡Camina ya, Nazareno, cautivo por tanto cieno!
Cautivo a mi Redentor, por mis pecados lo tengo.
¿No es libre ya el pecador, al tenerte prisionero?
¿No puedo entregarte amor? Por ser cautivo lo tengo.
Me lo ganó tu dolor,
me lo purificó tu beso.

Sor M^a Soledad Rubín de Celis, O.P.
Monasterio de M.M. Dominicas. Santa Inés.
ZARAGOZA.

SEMANA SANTA

La Semana Santa es mucho más que cofrades, pasos y tambores. Estos, los cofrades, los pasos y los tambores, están en el corazón de la Semana Santa, no porque sean lo más importante, sino porque subrayan y hacen resonar de forma extraordinaria los últimos días de la vida de Cristo, desde la Entrada en Jerusalén hasta la Resurrección.

Pero la Semana Santa es mucho más

Por lo pronto es la más larga del año y en ella, una vez terminada la jornada laboral, se abren las solemnes noches de los desfiles procesionales.

Es una semana santa, ya que todo lo que ocurre o sucede en ella carece de sentido sin el contexto religioso del misterio cristiano: Pasión, Muerte y Resurrección.

Es algo más que una semana porque son nueve días en los que se concentra y resume lo mejor de la devoción popular que debe complementar a las celebraciones litúrgicas.

Es santa porque no se concentra en el dolor de la tragedia y la muerte, sino que todo está orientado hacia el gozo y hacia la desbordante alegría de la Pascua.

Pero aún es más la Semana Santa ...

Es algo que nos motiva durante todo el año.

Es el resumen de un año entero dedicado en cuerpo y alma y que luego pasa como un vuelo, como un suspiro, aunque nuestra procesión dure cinco horas.

Y además la Semana Santa para nosotros es noche de Jueves Santo, noche de no dormir, de no quedarnos en casa como si no pasara nada ... Es, repito, noche de no dormir, aunque la penitencia y el cansancio sean extremos, porque al clarear mataremos a Cristo y esperaremos la aurora de la Resurrección.

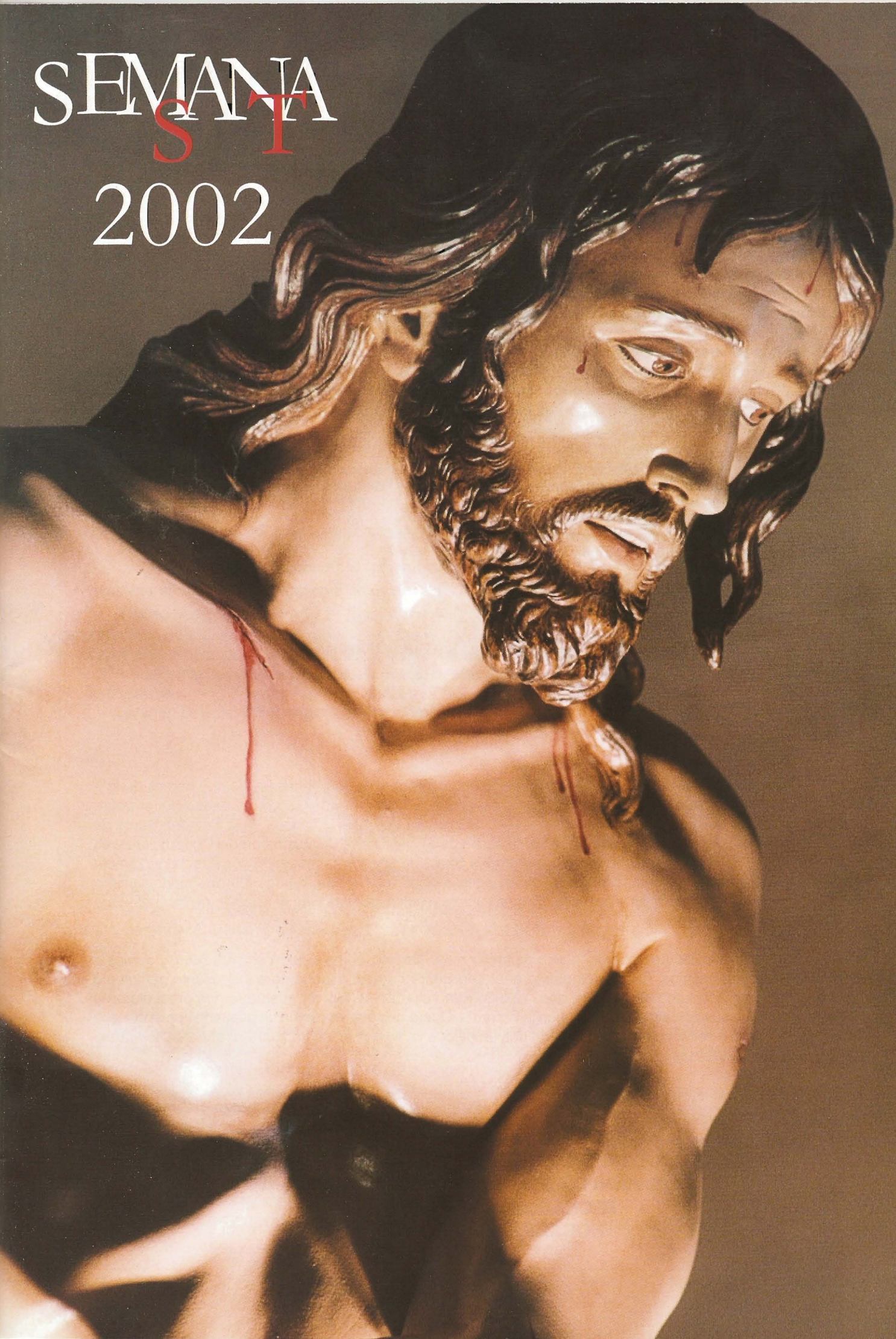
Y en esa madrugada de Viernes Santo, con el silencio de fondo debido a lo avanzado de la hora, el sueño desahuciado de los ojos y el frescor ¿quizás frío? de la anunciada amanecida, será el momento de pensar si vale la pena seguir con nuestros egoísmos, rencores y envidias e indiferencias, o, por el contrario, merece más la pena acercarnos más a ese Jesús que con un intenso dolor nos ha mirado en la calle al ver tanto corazón tan duro.

Pero claro, para ello, antes debemos participar. Esta es la convocatoria que como Hermano Mayor te hago, de la misma forma que los años anteriores.

Ven, participa, vívela, conoce "TU" SEMANA SANTA, y después ya hablaremos

ÁNGEL NÁPOLES
HERMANO MAYOR

SEMANA
S T
2002



CUARESMA

MIÉRCOLES DE CENIZA (Día 13 de febrero)

La Cuaresma es tiempo de preparación para la Pascua. Ante cualquier acontecimiento importante necesitamos, efectivamente, una adecuada preparación. Si lo que se espera no es algo, sino alguien, la preparación ha de ser todavía más cuidadosa. Y si es alguien muy importante o muy querido, hay que poner a punto todas nuestras capacidades. El zorro, por ejemplo, quería saber la hora a la que vendría el Principito: "Si vienes a las cuatro de la tarde, comenzaré a ser feliz desde las tres". Cuando va a nacer un niño, los padres no sólo han de preparar la cuna, han de prepararse ellos, han de preparar su mente y su corazón. Porque no basta con saber la realidad, hay que entrañarla. La distancia que va de la mente al corazón es más larga de lo que parece.

Lo que esperamos en la Pascua es el "paso del Señor" que nos trae la libertad y la gracia, una vida renovada. Trae un traje nuevo, porque nos quiere vestir a todos de Pascua. Esperamos al que puede ungirnos de gracia y bendición. Prepararse para estos acontecimientos, para estos encuentros tan decisivos, es lo que llamamos conversión. La Cuaresma es tiempo de conversión.

CHARLAS CUARESMALES

Organizadas por la Parroquia tendrán lugar los días 13, 14 y 15 de febrero a las 18,30 h.. Este último día abrá, a la terminación, una celebración penitencial.

VIA CRUCIS

El día 22 de febrero a las 18,30 horas el primer Vía Crucis cuaresmal organizado por la Cofradía junto con la Parroquia.

Todos los viernes a la misma hora se celebrará un Vía Crucis Cuaresmal

XIX CICLO DE ACTIVIDADES

EXPOSICIÓN: EL PATRIMONIO DE LA COFRADÍA

Con este llevamos ya diecinueve años realizando diferentes exposiciones en las que hemos dado a conocer aspectos importantes de la Semana Santa española (recordemos por ejemplo las exposiciones sobre carteles de Semana Santa o la de Valladolid), aspectos interesantes para la historia de la Semana Santa de Zaragoza (Cien años de prensa, La Semana Santa cara a cara), e inclusive de nuestra propia Cofradía (Jueves Santo en rojo) y de temas relacionados con la Semana Santa de una forma más o menos directa o indirecta (pintura, filatelia, Sábana Santa, ...). En definitiva, poco a poco, año a año, hemos ido aportando nuestro pequeño grano de arena para dar a conocer, divulgar e intentar culturizar para vencer la incultura reinante sobre la Semana Santa y su mensaje.

Pero este año hemos decidido hacer un parón en ese camino, como si fuera una reflexión, y darnos a conocer a nosotros mismos. Queremos que la gente descubra nuestro importante e interesante patrimonio artístico, obtenido a lo largo de muchos años debido a la voluntad de los cofrades que nos precedieron y también a la de los que actualmente componen la Cofradía. Queremos que sea como un pequeño homenaje que además comience a servir como preámbulo de una fecha que ya vemos en el horizonte, el año 2.004, cuando cumplamos los doscientos años de existencia.

De nuevo deseáramos que, como en los años anteriores, aquellos que nos siguen en este tema, que además no son pocos, disfruten con esta nueva exposición.

SALA DE EXPOSICIONES: MARIANO BARBASÁN
(Edificio C.A.I.; c/ Don Jaime I, número 33).

FECHAS: 25, 26 y 27 de marzo.

HORARIO: de 19 a 21 horas.

FIESTA PRINCIPAL DE LA COFRADIA

DOMINGO 3 DE MARZO DEL 2.002

A las 11 horas, en primera y segunda convocatoria, **CAPÍTULO GENERAL ORDINARIO DE LA COFRADÍA** en el salón de actos de las RR.MM. Escolapias (c/ Teniente Coronel Valenzuela, número 2), que se desarrollará con arreglo al siguiente orden del día:

- 1/ Oración.
- 2/ Lectura, y aprobación si procede, del acta del Capítulo anterior (15/12/01).
- 3/ Estado de cuentas. Aprobación, si procede, del ejercicio del año 2.001.
- 4/ Presentación, y aprobación si procede, de la memoria anual.
- 5/ Informe sobre la Ley 15/99 sobre Protección de Datos
- 6/ Semana Santa del 2.002.
- 7/ Otros asuntos y propuestas sometidos a la consideración del Capítulo General.
- 8/ Entrega de la "Distinción Semana Santa 2.001".
- 9/ Entrega de las insignias de oro y plata.
- 10/ Ruegos y preguntas.
- 11/ Sorteo de la imagen del Señor Atado a la Columna.

Relación de los cofrades que en el transcurso del Capítulo recibirán la insignia de la Cofradía:

ORO:	D. Francisco José Bentue Sauras	(04/03/52)	D. Jesús Luesma Yago	(13/03/77)
			D. Fermín Luesma Yago	(13/03/77)
PLATA:	D. Alejandro Compaired Viñau	(13/01/77)	D. Jesús Lorient Mayayo	(15/04/77)
	D. Alejandro A. Compaired Miranda	(13/01/77)	Dña. Adoración Calvera Sanjuán	(18/04/77)
	D. Simón Ayerbe Vera	(13/02/77)	Dña. María del Pilar Álvarez Bautista	(03/09/77)
	Dña. Rosa María Cotanes Esteban	(08/03/77)	D. Adolfo Gallardo Álvarez	(03/09/77)
	D. Eladio Tomás Arruga	(10/03/77)	Dña. María Cristina Gallardo Álvarez	(03/09/77)
	D. Pedro Luis Tobías Meneses	(12/03/77)		

A las 13 horas **SANTA MISA Y BENDICIÓN E IMPOSICIÓN DE HÁBITOS** en la Iglesia Parroquial de Santiago, sede canónica de la Cofradía. La Reliquia de la Santa Columna de Jerusalén presidirá esta Eucaristía y, finalizada la misma, se dará a besar a los asistentes. Es obligatoria la medalla.

Al finalizar la Santa Misa se procederá a la **VENERACIÓN DE LA IMAGEN DEL SEÑOR ATADO A LA COLUMNA** en su capilla.

Durante estos actos intervendrá la Coral Santa Teresa.

NORMAS PARA LA IMPOSICIÓN DE HÁBITOS

* Los nuevos cofrades, con el hábito completo (sin el cartón o plástico del capirote), deberán entrar media hora antes por la puerta de la Torre para vestirse y esperar allí las indicaciones oportunas para incorporarse a la Eucaristía.

* El familiar que acompañe a algún niño pequeño que vaya a realizar la imposición deberá llevar igualmente el hábito.

* A pesar de que sabemos las ganas de todos de participar en este acto con niños pequeños, aconsejamos no hacerlo con carritos o similares.

* Aquellos cofrades que por cualquier circunstancia especial no se impusieron el hábito en su día, podrán hacerlo y participar igualmente en este acto **COMUNICÁNDOLO PREVIAMENTE** en la Secretaría de la Cofradía o al Hermano Mayor.

COMIDA DE HERMANDAD

Debido a que últimamente se han producido numerosas solicitudes proponiéndonos la idea de recuperar la comida de hermandad que tradicionalmente se realizaba el día del Capítulo General tras la celebración de la Eucaristía, la Junta de Gobierno ha decidido organizarla nuevamente en este año.

Os recordamos que los interesados podéis asistir acompañados de amigos y familiares si así lo deseáis.

Esperamos y deseamos que este nuevo intento sea satisfactorio y nos sirva a todos para completar una jornada muy agradable.

LUGAR DE LA COMIDA: **TRIANÓN (CENTRO "EL CARACOL")**.

PRECIO DEL MENÚ: **9,00 Euros** (1.500 Ptas.)

FECHA LÍMITE PARA RESERVAR PLAZA: **DÍA 26 DE FEBRERO**.

PARA APUNTARSE: En los ensayos de tambores, o bien llamando a Secretaría (**Jesús: 976230395**) o al Hermano Mayor (**Ángel: 976566962 – 609489515**).

24 de marzo: Domingo de Ramos.

17,30 horas: Celebración de las vísperas con la Comunidad de las RR.MM. Dominicas del Convento de Santa Inés (Vía Hispanidad número 35).

18,30 horas: Comienzo del "Acto del Traslado" con el siguiente recorrido: Vía Hispanidad, Ramón Sainz de Varanda, Av. Juan Carlos I, Condes de Aragón, Ignacio Ellacuría, Domingo Miral, Pedro Cerbuna, Cortes de Aragón, Hernán Cortés, Av. Cesar Augusto e Iglesia de Santiago.

21,30-22,00 horas (aproximadamente): Acto de oración en la Iglesia de Santiago una vez terminado el "Acto del Traslado".

NOTAS:

- Recordamos que todo aquel cofrade que lo desee podrá portar la peana donde se colocará la imagen del Santísimo Cristo Atado a la Columna. Es conveniente preparar equipos de cuatro personas de la misma altura y prenda de cabeza. Tanto estos equipos como los que lo hagan de una forma individual o libre deben enviar su nombre al Hermano Mayor o a Secretaría. Se citará a todos los cofrades apuntados en fechas cercanas a Semana Santa para realizar las pruebas y ensayos.
- Todo aquel cofrade que desee acompañar al Cristo en este acto, pero sin portarlo, podrá hacerlo acudiendo con el hábito completo (guantes incluidos) Y SIN HACHA.
- Para cualquier aclaración dirigiros al Hermano Mayor, Secretario, Vocal de Pasos o Cabecero de la Peana.
- Por las características de este Traslado no se permitirá la asistencia con traje y mantilla españolas («manolas»).
- Ver normas en la página correspondiente.





28 de Marzo, Jueves Santo

18,00 horas: Misa de la Cena del Señor en la Parroquia de Santiago.

20,00 horas: Oración Eucarística.

20,45 horas: Entrada de los cofrades en el interior de la Iglesia para formar en orden procesional y realizar un acto de oración.

Procesión Penitencial

A las **21,30 horas**, una vez finalizado el acto de oración, partirá nuestra Procesión desde el interior de la Iglesia de Santiago, sede canónica de la Cofradía. La Procesión llenará la Avenida de Cesar Augusto de rojo y blanco en una sinfonía de color, y pasará por la Puerta del Carmen, Paseo de Pamplona, Plaza Basilio Paraíso, Plaza Aragón, Paseo de la Independencia, Plaza de España y Coso, lugares todos ellos en los que la longitud de la Cofradía y su formación rozan la perfección estética. A continuación bajará por la calle Alfonso para después desviarnos por calles ya más estrechas como Espoz y Mina y Mayor para entrar en el incomparable marco de la calle Dormer, saliendo tras atravesarla por un lado de la Catedral de La Seo a la Plaza del Pilar.

Finalizada la predicación pública, conforme cae la noche, se iniciará de nuevo la Procesión por Plaza del Pilar, Plaza de Cesar Augusto y Murallas Romanas para llegar a encerrar a San Cayetano enfilandó la Plaza del Justicia por la calle Manifestación.

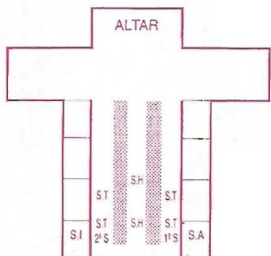
San Cayetano será la despedida para nuestras imágenes. Allí todos los cofrades diremos el adiós cuando suene ese redoble inconfundible y estremecedor que rompe esquemas, libera emociones y estremece el alma.

NORMAS DEL ACTO DEL TRASLADO

Uno de los cometidos fundamentales del Traslado es dar la posibilidad, a todos los cofrades que lo deseen, de llevar un rato a hombros la peana con la imagen del Santísimo Cristo Atado a la Columna, con la cual se fundó la Hermandad en 1.804. Para ello deberán tenerse en cuenta los siguientes aspectos:

1. Debe procurarse formar grupos de CUATRO COFRADES DE LA MISMA ALTURA.
 2. Igualmente existirá la posibilidad, para aquellos que no consigan formar grupo, de apuntarse de forma individual, si bien de esta manera la participación en los relevos no está asegurada y no podrá confirmarse hasta que se cierren las listas y se ajusten las diferentes alturas.
 3. El hábito se llevará completo (incluidos guantes) y con la misma prenda de cabeza en cada grupo o relevo (a tener en cuenta sobre todo para los miembros de la sección de bombos).
 4. Habrá un día de ensayo y de tallaje que se avisará oportunamente a los que se hayan inscrito con anterioridad.
 5. Tanto los grupos como los cofrades que se apunten sueltos deben dejar sus datos al Hno. Mayor o al Secretario de la Cofradía con fecha tope el 3 de marzo (día del Capítulo General).
- Dado el carácter de este acto no se permitirá la asistencia con el traje de mantilla (manolas).

NORMAS PARA LA PROCESIÓN DE JUEVES SANTO



- PROCURAR SER PUNTUALES. Llegar con tiempo suficiente y no esperar a última hora para entrar, ya que con anterioridad se realizará un acto de oración en el interior de la Iglesia.
- Procurar que al interior del Templo NO OS ACOMPAÑEN aquellas personas que no vayan a participar en la Procesión.
- Localiza el lugar donde debes formar, hay carteles informativos de las diferentes secciones.
- GUARDA EL MÁXIMO SILENCIO. Recuerda que estás en el interior de la Iglesia.
- Todos aquellos que deseen participar como PENITENTES simplemente deberán colocarse al final de la Procesión detrás de los hachones de forja. No deben de entrar en la Iglesia.

SECCIÓN INFANTIL

- Es conveniente llevar tercerol hasta los ocho años.
- Los familiares de los niños, si son cofrades, deben intentar colocarse en la cabecera de la primera sección de hachas, y si no lo son, procurar seguir la Procesión de cerca tratando que las encargadas puedan localizarlos en cualquier momento.
- Los preadolescentes o adolescentes no deben incluirse en esta sección.
- A la llegada a San Cayetano se deben recoger los niños lo antes posible en el lugar de todos los años (en la panadería de la izquierda de la Iglesia). No deben salirse antes de terminar la Procesión.
- Rogamos encarecidamente a los familiares que no entorpezcan la Procesión entrando o saliendo de la misma, las cofrades encargadas los cuidan con mucho cariño.

RECUERDA....

- * Prepara el **hábito completo**: guantes blancos, calcetines o medias negras, zapatos negros, cíngulo, túnica planchada, capirote o tercerol y medalla.
- * Guarda el Jueves Santo una distancia con el hermano precedente de **dos metros**, sobre todo los cofrades de hacha. El Viernes Santo **como indiquen los cetros** de acuerdo con la organización de la Sangre de Cristo.
- * **No hablar ni hacer señas al público** que presencia las procesiones.
- * **No quitarse el capirote o el tercerol** en las llegadas a San Cayetano o a Santiago hasta que todos los pasos hayan entrado en la iglesia.
- * El desfile de la Cofradía **es penitencial**, debiéndose evitar cualquier ostentación. Evita llevar pulseras excesivas, anillos o pendientes llamativos, uñas muy pintadas, etc.
- * Por este mismo sentido penitencial os recordamos que **no se debe** (salvo cuando lo indiquen los médicos) **beber agua ni ningún otro líquido** en las procesiones.
- * Aquellas personas que lleven el **pelo largo** deberán recogerse-lo para que se les vea lo menos posible.
- * Las cofrades que deseen salir con el **traje de mantilla** deberán ir vestidas de negro, evitando llevar blusas o cuellos blancos o

de color. La falda o vestido deberá cubrir la rodilla. No habrá adornos brillantes ni metálicos, respondiendo todo esto a la austeridad requerida en estos actos. Preferentemente llevarán hacha pequeña.

- * A pesar de que conocemos las ganas de participar con niños, aconsejamos **no salir con carritos o similares**.
- * Ante cualquier **indisposición indícalo al hermano cetro** para que se te atienda. Si te retiras de la procesión procura quitarte el hábito lo antes posible, y no la sigas con él puesto.
- * Sin saber el motivo hay cosas que ocasionalmente se ponen de moda. Una que actualmente lo está es el **ir de paisano viendo procesiones con la medalla de la Cofradía puesta**. Recuerda que la **medalla SÓLO debe de llevarse con el hábito** o en aquellos actos que sean religiosos o en los que lo indique la Junta de Gobierno, nunca es para pasear por la calle.

EN TODO MOMENTO QUE LLEVES EL HÁBITO PROCURA COMPORTARTE LO MEJOR POSIBLE. RECUERDA QUE REPRESENTAS A MUCHAS PERSONAS.

LLEVA EL HÁBITO SÓLO EN LAS PROCESIONES Y ACTOS EN LOS QUE PARTICIPES REPRESENTANDO A LA COFRADÍA.

29 DE MARZO: VIERNES SANTO

LITURGIA DE LA PASIÓN DEL SEÑOR Y ADORACIÓN DE LA CRUZ: a las 17 horas en la Iglesia de Santiago.

PROCESIÓN GENERAL DEL SANTO ENTIERRO: Organizada por la Muy Ilustre, Antiquísima y Real Hermandad de la Preciosísima Sangre de Nuestro Señor Jesucristo y Madre de Dios de Misericordia.

La salida será a las 18 horas desde la Iglesia de Santa Isabel (vulgo San Cayetano). Los cofrades deberán concentrarse media hora antes del inicio en la calle Alfonso, desde la esquina de Manifestación hacia la Plaza del Pilar.

Itinerario: Plaza San Cayetano, Manifestación, Cesar Augusto, Coso, Teniente Coronel Valenzuela, Azoque, Casa Jiménez, Costa, Plaza de los Sitios, Zurita, Paseo Independencia, Coso, San Jorge, San Vicente de Paúl, Mayor, Don Jaime I, Plaza del Pilar, Alfonso y Manifestación hasta la Plaza de San Cayetano.

PROCESIÓN PARTICULAR DE LA COFRADÍA: Una vez finalizada nuestra participación en la Procesión General del Santo Entierro, la Cofradía continuará procesionando ya de forma particular por la calle Manifestación y avenida de Cesar Augusto hasta la Parroquia de Santiago, en cuya puerta realizaremos una parada para escuchar las palabras de despedida de nuestro Consiliario y del Hermano Mayor, y posteriormente rezaremos conjuntamente una oración en común antes de despedir a nuestras imágenes con el acompañamiento de nuestro redoble.

NORMAS PARA LA PROCESIÓN DE VIERNES SANTO.

FORMACIÓN.

1/ ATRIBUTOS Y PEANA: media hora antes del comienzo de la Procesión deberán presentarse en el lugar en que se hayan quedado guardados el Jueves Santo. Los atributos se trasladarán al lugar indicado en el punto número 3.

2/ RESTO DE PASOS: media hora antes del inicio en el interior de la Iglesia de San Cayetano. **IMPORTANTE:** no olvidar recoger la tarjeta que os entregará el cabecero correspondiente de vuestro paso y que se precisa para poder entrar en San Cayetano el Viernes.

3/ RESTO DE LA COFRADÍA (HACHAS, SECCIÓN INFANTIL, SECCIÓN DE INSTRUMENTOS, MANOLAS): en la calle Alfonso, desde la esquina de la calle Manifestación hacia el Pilar a las 17,30 horas.

4/ HACHAS: igualmente, siguiendo las instrucciones de la Hermandad organizadora, irán formadas de cuatro en fondo. El cetro las colocará en el lugar que les corresponda.

5/ HORA DE CONCENTRACIÓN: MEDIA HORA ANTES DEL COMIENZO DE LA PROCESIÓN DEL SANTO ENTIERRO. El formar con media hora de antelación se debe a que, una vez que abandonamos ese sitio, otras cofradías deben ir formando en ese mismo lugar mientras nosotros pasamos ya formados a ocupar la calle Manifestación hasta nuestra definitiva incorporación en la Plaza de San Cayetano.

PENITENTES.

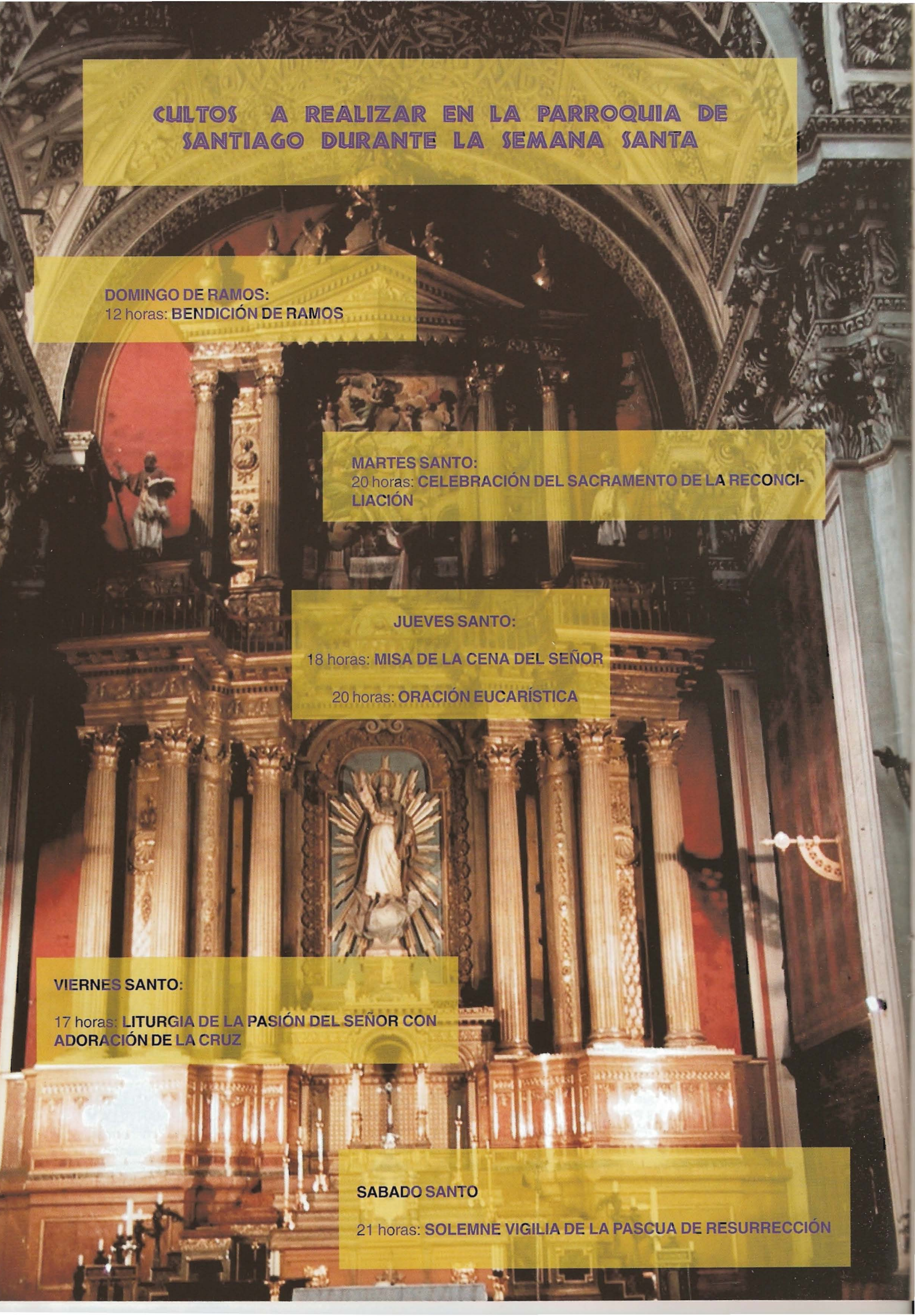
Todos aquellos que deseen acompañarnos de penitentes este día, deberán recoger su correspondiente «tarjeta de penitente» el Jueves Santo (por la mañana o por la tarde) o el Viernes Santo (sólo por la mañana) en la oficina que la Hermandad de la Sangre de Cristo tiene montada en la Iglesia de San Cayetano.

REPARTO DE FLORES.

* Para que todos los cofrades puedan llevarse alguna flor de los pasos una vez finalizada la Procesión del Santo Entierro, os rogamos encarecidamente que no os llevéis más de una por persona.

* Al haber disminuido considerablemente la cantidad de flores del Paso de La Flagelación se harán ramos preferentemente **para los cofrades que hayan fallecido en el último año**. Todos los familiares que lo deseen pueden solicitarlos al Secretario o al Hermano Mayor con anterioridad al Domingo de Ramos.

* Os recordamos que **SÓLO SE PERMITE ENTRAR EN SANTIAGO, EL VIERNES SANTO AL FINALIZAR LA PROCESIÓN, A AQUELLAS PERSONAS QUE VAYAN VESTIDAS CON EL HÁBITO O CON TRAJE DE MANTILLA Y A AQUELLAS QUE VAYAN DEBIDAMENTE ACREDITADAS POR LA SECRETARÍA DE LA COFRADÍA**. Los hermanos cetros tienen la obligación de no permitir la entrada al interior del templo a aquellas personas que vayan de paisano. Por lo tanto, os rogamos que no los pongáis en ningún compromiso ni creéis situaciones tensas al ir con familiares, amigos, simpatizantes, etc.



CULTOS A REALIZAR EN LA PARROQUIA DE SANTIAGO DURANTE LA SEMANA SANTA

DOMINGO DE RAMOS:
12 horas: **BENDICIÓN DE RAMOS**

MARTES SANTO:
20 horas: **CELEBRACIÓN DEL SACRAMENTO DE LA RECONCILIACIÓN**

JUEVES SANTO:
18 horas: **MISA DE LA CENA DEL SEÑOR**
20 horas: **ORACIÓN EUCARÍSTICA**

VIERNES SANTO:

17 horas: **LITURGIA DE LA PASIÓN DEL SEÑOR CON ADORACIÓN DE LA CRUZ**

SABADO SANTO

21 horas: **SOLEMNE VIGILIA DE LA PASCUA DE RESURRECCIÓN**

TURNOS DE VELAS Y ATRIBUTOS ESPECIALES

VELAS DEL JUEVES SANTO: IGLESIA DE SANTIAGO

17,30 horas:

Gallego Blanco, María Pilar
Gallego Remiro, Ana Pilar
Gamez García, Aitana
Gamez García, Leticia
Gángara Fernández, Juan A.
García Alfaro, Francisco
García Ariza, Elena
García Ascaso, María
García Ballestín, María Teresa
García Berbegal, José Manuel
García Catalán, Natalia
García Cervera, Joaquín
García de Luxán, José
García Díez, Esmeralda
García Domingo, Ana María
García Garcés, María Josefa

18,00 horas:

García García, Carmen María
García García, José Joaquín
García García, María E.
García García, María Lourdes
García Hernández, Guadalupe
García Hidalgo, Javier Agustín
García Lafuente, Javier
García Lafuente, María Vega
García Lahuerta, Daniel
García Lasheras, Luis Javier
García Lozano, Lorena
García Martínez, Diego
García Martínez, Juan José
García Martínez, Pedro Ángel
García Mastral, Jorge
García Mastral, María

18,30 horas:

García Membrado, Elvira
García Mohedano, Loretta María
García Mohedano, María del Mar
García Palacín, Jesús
García Peramato, María Ángeles
García Peramato, María Begoña
García Peramato, María Jesús
García Rodrigo, Rubén
García Romanos, María Ángeles
García Ruiz, Sergio
García Soler, Mari Carmen
García Tabuena, María Pilar
García Vidal, José Ignacio
García Vidal, María del Mar
García Vilanueva, María V.
Garu Luesma, María Piedad

19,00 horas:

Gasca Berné, María José
Gascón Calvo, Sergio
Gascón Gascón, Ester
Gascón Martínez, María Ángeles
Gazulla Arroyo, Sergio
Gonzor Soler, María Rosa
Gerique Guillomía, Marcos
Germani Fumagalli, Paola
Gil Baquero, Juan Antonio
Gil Barceló, Joaquín P.
Gil Lagunas, Ramón A.
Gil Lorente, Ana Isabel
Gil Lorente, María Pilar
Gil Maraver, Juan Antonio
Gil Navarro, Fco. Javier
Gil Navarro, Noelia

19,30 horas:

Gil Palacio, Fco. Javier
Gil Serrano, Fco. Javier
Gilaberte Angós, Beatriz
Gimenez Blasco, Marta
Gimenez García, Fernando M.
Gimenez García, María Pilar
Gimenez Gimenez, María
Gimenez Polo, María José
Gimeno Gascón, Ángel
Gimeno Gracia, María Jesús
Gimeno Hernández, José
Gimeno Rodríguez, Teresa
Gimeno Romero, Ismael
Gimeno Tejedor, María Pilar
Glaria Cortés, José Antonio
Glaria Cortés, María Isabel

20 horas:

Goldaraz Violarde, Javier
Gomariñ Casas, Esther
Gómez Bagüés, Elizabeth
Gómez Banzo, Circe
Gómez Berdejo, José
Gómez Cubero, Juan José
Gómez Dieste, Jesús
Gómez García, Jesús María
Gómez García, Joaquín
Gómez León, María
Gómez León, Rut

Gómez Mimbela, Javier
Gómez Monge, Joaquín
Gómez Murillo, Isabel M.
Gómez Royo, Héctor
Gómez Yoldi, Juan Carlos

20,30 horas:

Cada componente de la sección de pasos en su vara correspondiente.

NOTAS:

1. Los cofrades mencionados, y todos aquellos que voluntariamente deseen asistir a los turnos de guardia, deben presentarse con anterioridad al horario que se indica al cetro encargado, el Jueves Santo en el atrio de Santiago y el Viernes Santo en la sacristía de San Cayetano.
2. Las guardias se hacen con el hábito completo, bien con capirote o tercerol, incluyendo siempre guantes blancos.
3. Atiende las indicaciones del cetro y guarda silencio durante tu turno.
4. Las mujeres que vistan traje de mantilla pueden hacer turno de vela el Jueves Santo a las 19,30 horas.
5. El Viernes Santo los cofrades del turno de las 11 horas permanecerán en sus puestos hasta que el cetro los retire para que forme la Cofradía de las Siete Palabras.
6. Por cuestiones de organización de San Cayetano, el turno que comienza a las 12,30 horas se deberá encontrar en la sacristía a las 11,45 horas por la salida de la Cofradía de las Siete Palabras.

VELAS DE VIERNES SANTO: STA. ISABEL (S. CAYETANO)

09,00 horas:

Gómez Yoldi, María Pilar
Gómez Valades Alonso, M.
González Aliende, Noelia
González Aliende, Ricardo
González Artigas, Sergio
González Castellón, Ana Mª
González Correás, Rut
González Hernández, Jesús
González López, Alejandra
González Noguera, Ignacio
González Noguera, José J.
Gonzalo Gascón, Félix
Gonzalo Gascón, Fco. Javier
Gonzalvo Ibañez, Fco. José

9,30 horas:

Gonzalvo Iturriaga, Mª Elena
Gonzalvo Iturriaga, Mª Jesús
Gonzalvo Iturriaga, Pedro M.
Gordillo Sanroma, Carmen
Gorrado Gimenez, Margarita
Gorrado Gimenez, Sara Amor
Gotor Forcón, Mª Rosario
Gracia Campos, Carlos
Gracia García, Diego
Gracia Gracia, María Pilar
Gracia Lahuerta, Jesús
Gracia Lahuerta, Mª Pilar
Gracia Lavilla, Carlos
Gracia Llanes, Cristina

10,00 horas:

Gracia Llanes, Fco. Javier
Gracia Llanes, Jorge
Gracia Llanes, Mª Teresa
Gracia Quintana, Pilar
Gracia Sierra, Ángeles
Gracia Sinués, Concepción
Granado Martínez, Isabel
Grossenbacher Madurga, C.
Guerra Aparicio, Ignacio A.
Guerra Aparicio, Patricia
Guerra Grasa, María Paz
Guerrero Alós, Marta
Guilén Labalsa, Pedro José
Guillén Pérez, Mª Isabel

10,30 horas:

Guinda Pérez, Antonio
Gutierrez Camardiel, Roberto
Gutierrez Cameo, Mª Pilar
Gutierrez Garzón, Mª del Coro
Gutierrez López, Cesar
Gutierrez López, Mª Pilar
Gutierrez López, Roberto
Gutierrez Muriel, Luis
Heras López, Tomás
Heredia Cabello, Rubén
Heredia Cabello, María Ángeles
Hernández Álvarez, Violeta
Hernández Cegoñino, Jorge
Hernández cegoñino, María A.

11,00 horas: (Ver nota 5)

Hernández Ezquerro, Mª José
Hernández Ibañez, Yolanda
Hernández Jiménez, Luis
Hernández, Varona, Rosa Mª
Hernando de Liñán, Mª Dolores
Hernando Laurenti, David
Hernando Oller, Alba
Hernando Sánchez, Juana Mª
Hernando Sánchez, Mª Consuelo
Herrera Sierra, José Manuel
Herrero Barlos, Laura
Hervera Arcega, Juan Antonio
Hercera López, Pancracia
Hercera Rodríguez, Christian

12,30 horas: (Ver nota 6)

Hervías Pérez, Gloria
Horrillo Horna, Mercedes
Huerta Gimenez, Lorena
Huerta Ruiz, María José
Ibañez Alcay, Daniel
Ibañez Alcay, Eva
Ibañez Morte, José Carlos
Ibañez Serrano, Mª Isabel
Ibarzo Gilaberte, Diego
Ibarzo Gilaberte, Mercedes
Ibarzo Gilaberte, Rocío
Ibrahin Pérez, Omar
Ineva Domingo, Faustino
Ineva Domingo, Marisol

13,00 horas:

Ineva Gracia, María
Insa Barbosa, Patricia
Iranzo Gómez, Patricia
Jarauta Viartola, Mariano
Jimenez Alcalde, Antonio
Jimenez Bordetas, Juan G.
Jimenez Bordetas, Martín S.
Jimenez Francés, Mercedes
Jimenez Francés, Santiago
Jimenez Suero, Felipe
Jimenez Suero, Pamela
Jordá García, María Belén
Jordá García, Mariano
Jordá Monzón, Mariano

ATRIBUTOS: CRISTO DE SANTIAGO Y RELICARIO DE LA SANTA COLUMNA

Os recordamos que estos dos atributos tienen en nuestra Cofradía un carácter muy especial: remarcadamente penitencial y honorífico, respectivamente.

Las peticiones para poder llevarlos deben de ser entregadas en Secretaría o al Hermano Mayor. En el caso del Relicario, aquél cofrade que lo solicite debe comprometerse a llevarlo en todos aquellos actos a los que la Junta de Gobierno considere que debe asistir.

CRISTO DE SANTIAGO:

- 2.002: Ana María Martín Baranco.
- 2.003: Encarnación Aznar Lao.

RELICARIO DE LA SANTA COLUMNA:

- 2.002: María Teresa Belsué Nuez.
- 2.003: Ana María Martín Barranco.





ACTOS ORGANIZADOS POR LA JUNTA COORDINADORA DE COFRADÍAS



EXALTACIÓN INFANTIL.

Día: 16 de marzo.

Hora: 16 horas.

Lugar: Colegio Montemolín Agustín Gericó (Avenida Cesáreo Alierta 72).

Organiza: Muy Ilustre, Antiquísima y Real Hermandad de la Preciosísima Sangre de Nuestro Señor Jesucristo y Madre de Dios de Misericordia.

XXVII CONCURSO - EXALTACIÓN DE LOS INSTRUMENTOS DE SEMANA SANTA.

Día: 17 de marzo.

Hora: 17 horas.

Lugar: Pabellón Deportivo Municipal "Príncipe Felipe".

Organiza: Muy Ilustre, Antiquísima y Real Hermandad de la Preciosísima Sangre de Nuestro Señor Jesucristo y Madre de Dios de Misericordia.

PREGÓN DE LA SEMANA SANTA.

PARALITURGIA:

Día: 23 de marzo.

Hora: 18 horas.

Lugar: Iglesia de San Cayetano. Acto público.

Nota: Una vez finalizada la Paraliturgia deberán abandonar la Iglesia todas aquellas personas que no participen en el Pregón.

PROCESIÓN DEL PREGÓN:

Día: 23 de marzo

Hora de salida: Una vez finalizada la Paraliturgia (aproximadamente 18,45).

Lugar de salida: Iglesia de San Cayetano.

Itinerario: Plaza del Justicia, Manifestación, Alfonso I, Coso, Plaza de España, Coso, D. Jaime I, Plaza del Pilar (donde tendrá lugar el PREGÓN), Alfonso I, Manifestación y Plaza del Justicia.

Pregón: A las 20 horas en la Plaza del Pilar.

Asistencia: Cuatro representantes por cofradía (si alguien desea participar debe de comunicarlo al Hermano Mayor), además de los representantes de las secciones de atributos y de instrumentos que se designen.

Organiza: Hermandad de Cristo Resucitado y de Santa María de la Esperanza y del Consuelo.

Pregonero: D. Juan José Hernández Sánchez.

VIGILIA PASCUAL.

Día: 31 de marzo.

Hora de salida: 21,30 horas.

Lugar de salida e itinerario: Desde el Palacio Arzobispal hasta la Basílica del Pilar.

Asistencia: Cuatro representantes por Cofradía con hábito.

Coordina: Hermandad de Cristo Resucitado y de Santa María de la Esperanza y del Consuelo.

Organiza: Excelentísimo Cabildo Metropolitano de Zaragoza.

NOTA: a la hora de llevar a imprenta este programa la Junta Coordinadora de Cofradías todavía no ha confirmado los actos mencionados, por lo que se dará información de ellos en el Capítulo General y se deberá consultar la prensa de esos días para asegurarse. Los datos que se citan se dan respetando los de años anteriores.

JORNADAS CULTURALES EN EL CORTE INGLÉS

Los días 27 de febrero, 6 de marzo y 13 de marzo en el Corte Inglés de Pº Independencia, diferentes actividades (conferencia, audiovisuales, espacios culturales, etc) consultar en el propio establecimiento.

NUESTRO HÁBITO

Incidimos de manera muy especial en la uniformidad de los hábitos, ya que hemos observado pequeñas diferencias, que aunque anecdóticas, se ven sobre todo en los cofrades que se lo confeccionan en casa y copian de algún modelo ya equivocado, o en aquellos que quitan los botones o el cordón rojo para lavarlo y luego no recuerdan como iba, o inclusive en aquellos que realizan pequeñas «reformas personales» que lo hacen «más elegante».

Por ello os recordamos a todos que el hábito completo, de acuerdo con nuestros estatutos, consta de:

GUANTES. Los guantes blancos son **OBLIGATORIOS** en todos los actos en los que se lleva el hábito. Sólo están exentos de llevarlos, para poder tocar en condiciones, la sección de instrumentos **PERO ÚNICAMENTE EN LAS PROCESIONES.**

ZAPATOS, CALCETINES, MEDIAS Y PANTALONES. Zapatos negros. Calcetines negros. Medias negras sin dibujo. Pantalón preferentemente oscuro. Es imprescindible que esta parte del hábito esté en consonancia con el resto de la vestimenta.

Ante la existencia de numerosos comercios que se dedican a vender hábitos, os recordamos que **LOS ÚNICOS ESTABLECIMIENTOS CON AUTORIZACIÓN** de la Cofradía para confeccionarlos son **EL PEQUEÑO CATALÁN** (Av. Cesar Augusto) y **GABARDÓS** (Plaza Santa Marta), y por lo tanto son los únicos que se adaptan a nuestros estatutos.



PRENDA DE CABEZA. El capirote es la prenda oficial. **EXCEPCIONALMENTE, Y POR COMODIDAD**, los componentes de la sección de bombos y los de la Peana llevan tercerol en las procesiones. En ambos casos el escudo debe de ir colocado en el frontal. De igual manera, para que aguanten mejor las procesiones, recomendamos que los niños menores de ocho años lleven tercerol, en este caso con la parte que tapa la cara echada hacia atrás (puede sujetarse con imperdibles y atarse con cinta roja). No te olvides de plancharlo.

MEDALLA. La medalla es obligatoria en todos los actos, y en donde así lo indique la Junta de Gobierno. Existen dos tipos de medalla: la original en plata y esmalte, y una réplica de la misma debido al elevado precio de la original.

CÍNGULO. Colocado a la izquierda, con tres nudos a un lado y dos al otro. Los dos finales a la misma altura. Aquellos cofrades que el cingulo les quede muy largo (niños sobre todo) pueden darse dos vueltas a la cintura.

TÚNICA Y BOTONES. Túnica blanca, suficientemente larga, que abrocha al lado izquierdo, con tira de ojales interior. Sobre la pata de cruce, una fila de pequeños botones rojos baja hasta el dobladillo, y van colocados cada 5 cm. aproximadamente. El cuello del hábito es de tipo militar. Un cordón rojo fino bordea el canto del cuello y la pata delantera, cosido a unos tres milímetros del borde en ambos casos, éste baja por todo el delantero hasta el final del dobladillo. El mismo cordón fino rodea los puños a una altura de 9 - 10 cm. En la parte de la bocamanga, formando un pequeño ángulo, se juntan los dos extremos, bajando uno sólo de ellos hasta el canto de la manga. Dos botones adornan el puño en la parte de la bocamanga. No te olvides de plancharla.

REPRESENTACIONES

SÁBADO DE DOLORES
PREGÓN DE LA SEMANA SANTA.
VER NOTA 8.

DOMINGO DE RAMOS

Entrada de Jesús en Jerusalén
San Cayetano. 12 horas.
NOTA 2

LUNES SANTO

Exaltación de la Santa Cruz.
Santa Gema. 21 horas.
Juan L. Nápoles - M^a C. Navarro.

Escl. de N. P. Jesús Nazareno.
San Miguel. 21 horas.
Rosa Cotanes - María Pilar Álvarez.

Jesús Camino del Calvario.
Santa Engracia. 21 horas.
Juan C. Pardo - M^a Cruz Carreras

Siete Palabras.
San Cayetano. 21 horas.
Maribel Guillen - M^a Jesús Dieste.

Dolorosa
Nota 2

MARTES SANTO

Crucifixión del Señor.
Parroquia de Jesús Maestro. 20,30 horas.
Nota 2.

Nuestra Señora de La Piedad.
Santo Refugio. 20,30 horas.
Nota 2

Oración en el Huerto.
Iglesia del Portillo. 21 horas.
Sara Macaya - María Pilar Molines.

Cristo Abrazado a la Cruz.
Ntra. Sra. del Carmen. 21,30 horas.
Pilar Luesma - Conchita Casas

Descendimiento de la Cruz.
Colegio El Salvador. 21,30 horas.
Nota 2

MIÉRCOLES SANTO

Jesús de la Humillación.
San Felipe. 20,30 horas.
Nota 2

Ntro Señor Jesús de la Humildad.
Agustinas de Santa Mónica. 21 h.
NOTA 2.

Santísimo Ecce - Homo.
Ntra. Sra. de Altabás. 21,30 horas.
M^a Luisa Alcañas - NOTA 2.

Dolorosa.
San Cayetano. 21,30 horas.
Elena Renancio - Sara Vela

Jesús Camino del Calvario.
Santa Engracia. 21,30 horas.
Nota 2

Llegada de Jesús al Calvario.
Parroquia La Coronación. 22,30 horas.
Rosa M^a Fernandez - Nota 2

JUEVES SANTO

Crucifixión del Señor.
San Antonio. 11 horas.
Nota 2.

Exaltación de la Santa Cruz.
Santa Gema.
María Jesús Dieste - Nota 2.

Cristo Abrazado a la Cruz.
Ntra. Sra. del Carmen. 12 horas
Nota 2.

Coronación de Espinas.
San Felipe. 12 horas.
Nota 2.

VIERNES SANTO

Siete Palabras.
San Cayetano. 11,30 horas.
Nota 2.

SÁBADO SANTO

Esclavas de María Santísima.
San Pablo. 12 horas.
Nota 2.

Pascua de Resurrección.
VER NOTA 8.

DOMINGO DE RESURRECCIÓN.
Cristo Resucitado.
Colegio de Agustinos. 10,30 h
Goyita Martinez - Pilar Moliner

NOTAS:

- 1/ Se ruega que llaméis a Chelo Hernando, teléfono 976.21.64.96, ante cualquier imprevisto.
- 2/ Las cofradías reseñadas con (VER NOTA 2) están sin solicitar en uno o en los dos puestos. Los interesados ponerse en contacto con el teléfono indicado.
- 3/ Los representantes deben entregar un saludo al cetro de la cofradía a la que les corresponda asistir. Éste se repartirá en el Capítulo General.
- 4/ Salvo circunstancias muy especiales, que deberán ser puestas en conocimiento de la responsable con anterioridad, sólo deben asistir como representantes DOS COFRADES a cada procesión.
- 5/ Los miembros de la Junta de Gobierno podrán retirar, si lo consideran conveniente, a aquellos cofrades que no sean los representantes oficiales, que no lleven el hábito en las debidas condiciones o que no se comporten adecuadamente en las procesiones.
- 6/ Confirmar los horarios con anterioridad, y presentarse media hora antes de la salida o, en el caso de que haya algún acto de la Cofradía, procurar asistir al mismo.
- 7/ Es obligatorio el hábito completo, preferentemente con capirote, y sin hacha.
- 8/ Para estos actos se necesitan cuatro representantes oficiales de la Cofradía. Los interesados contactar con el Hno. Mayor.



CORREDURIA DE SEGUROS, S.L.

**POLIZAS ESPECIALES
PARA COFRADÍAS
CUBRIENDO TODOS SUS
RIESGOS.**

**Atención especial a
Cofrades**

San Vicente de Paúl 1, 3º I
Telf.: 976 399 012
50001 ZARAGOZA



**CENTRO TECNICO AUDITIVO,
S.A.**

APARATOS PARA SORDOS

**10 % DESCUENTO A
COFRADES
PRESENTANDO EL CARNET**

Gral. Sueiro, 18-20
Telf.: 976 23 58 25
Fax: 976 23 34 16
50008 ZARAGOZA

Torre Nueva, 33
Telf.: 976 39 09 16
Fax: 976 39 30 49
50003 ZARAGOZA



ANGEL GABARDOS GALINDO, Sucres.

Capirotes, Hábitos, Galas, Capas

Todo tema accesorio

Semana Santa

Pza. Santa Marta, local nº 2.
Teléfonos 976 291 038 - 976 200 355
50001 ZARAGOZA

BODEGAS PALAFOX

Bodega de tradición familiar, dedicada a la
elaboración de vinos desde el año 1940

VINOS

Tío Goyo (Crianza tinto con variedad garnacha y tempranillo), **Lobo del Mar** (Rosado, tinto y blanco, de lágrima joven, seco y afrutado), **Vendimia Chardonnay** (Blanco con un bouquet y una transparencia excelente), **Señorío de Carmat** (Vino joven variedades rosado, blanco y tinto), **María de Palafox Cabernet Sauvignon** (Excelente, elaborado con un 100 % de cabernet), **Cava Viñábrema** (reserva familiar), **Moscatel pasa** (esmerada selección de la uva moscatel) etc...

**TRATO ESPECIAL PRESENTANDO EL CARNET DE LA
COFRADIA**

Crtra. Huesca-Zaragoza Km. 12,6
Tels 976 185 784 - 976 185 162
VILLANUEVA DE GALLEGOS
(Zaragoza)





Cafetería LA PASION

**Disfruta todo el año de la
Semana Santa**

**C/Mayor, 47
ZARAGOZA**

**ESTABLECIMIENTO
ESPECIALIZADO
EN TODA CLASE DE
INSTRUMENTOS MUSICALES**



Royo, 1-3
Telf.-Fax: 976 235 215
Telf.: 976 213 646
ZARAGOZA

**GRAN DIVERSIDAD DE:
CORNETAS
TAMBORES
TIMBALES BOMBOS
ACCESORIOS**

PRECIOS ESPECIALES PRESENTANDO
EL CARNET DE LA COFRADIA

**En Semana Santa
tu bocata en ...**



**CERVECERIA
MAYOR**

Mayor, 19-21
Telf.: 976 392 811
ZARAGOZA

BAR MIRAFLORES

Su propietario
José María
saluda a todos
los cofrades

Extensa gama de
tapas y aperitivos

**Plaza de Tauste, 3
ZARAGOZA**

2.001: CRÓNICA DE UN AÑO

Presentamos a continuación la memoria de los diferentes actos realizados por nuestra Cofradía desde el 1 de enero de 2.001 al 31 de diciembre del mismo año. En la misma se detallan las diferentes actividades que tuvieron lugar, siempre para mayor honra y gloria de nuestros titulares.

CULTOS.

Las celebraciones litúrgicas, tal y como dice el Concilio Vaticano II, "son la cumbre a la cual tiende la actividad de la Iglesia, y al mismo tiempo, la fuente de donde mana toda su fuerza" (S C 10). La Cofradía, tratando de dar culto a Dios en espíritu y verdad, realizó las siguientes celebraciones:

* Celebración de la festividad de Santa Águeda, con la que normalmente se abren los actos litúrgicos del año. Ese día tuvo lugar una misa ofrecida por nuestras cofrades difuntas. La imagen de la Santa, propiedad de la Cofradía, estuvo expuesta al público durante todo el día en el altar mayor de Santiago, por donde pasaron miles de mujeres.



* El primer viernes de Cuaresma se organizó como siempre un Vía —cru— cis en la parroquia de Santiago. Al contrario que en el anterior, éste continúa siendo un acto que presenta una mínima asistencia de cofrades.

* La eucaristía de nuestra "Fiesta Principal" estuvo, como viene siendo habitual, muy concurrida, y fue el punto de encuentro para muchos cofrades que este día acuden con sus familias.

* Representantes de la Cofradía participaron en la Paraliturgia que se realiza antes del Pregón de la Semana Santa y también en la Pascua de Resurrección que el Cabildo organiza en

la Basílica de Nuestra Señora del Pilar.

* El Domingo de Ramos se participó en el rezo de las vísperas con las RR.MM. Dominicas de Santa Inés como acto preparativo para el poste-



rior "Traslado del Santísimo Cristo Atado a La Columna", acto del que hablaremos más adelante.

* Los turnos de vela ante nuestros pasos los días de Jueves y Viernes Santo se cubrieron sin ningún problema, participando en los mismos asiduamente un buen número de cofrades que acuden voluntariamente aunque no les haya correspondido realizarla por turno, sobre todo el Viernes Santo.

* Invitados por la Hermandad de Nuestra Señora de la Soledad de Madrid, cerca de 150 cofrades se trasladaron a la capital de España para participar en la procesión del Sábado Santo (ver siguiente apartado) y el Domingo de Resurrección en la Celebración de la Pascua que esta Cofradía realiza en el Convento de las Carboneras. Al finalizar la misma se nos hizo entrega de una reliquia que puede verse en nuestro museo.

* El último viernes de mayo se realizó la tradicional eucaristía en honor de Nuestra Señora de la Fraternidad en el Mayor Dolor con canto de la salve y besamanos. Fueron muy pocos los cofrades que asistieron al acto.

* Tras el paréntesis del verano, y como llevamos haciendo ya más de veinte años, participamos en el Rosario de

Cristal portando el segundo Misterio Doloroso. Participan en este acto un gran número de cofrades que, como es habitual, lo hacen con un comportamiento serio y digno.

* En la última parte del año se partici-

pó en una eucaristía realizada con motivo de la festividad de Cristo Rey, fecha elegida por la Junta Coordinadora como fiesta propia de la misma.

* Finalizó el año con la eucaristía que tenemos en vísperas de Navidad, en la que nuevamente nos juntamos como comunidad e iglesia que somos, y que nos sirve para terminar un año repleto de actividades y, además, para vivir más intensamente las ya tan cercanas fechas navideñas.

* Dejamos para el final el comunicar la importante noticia que recibimos en el mes de diciembre: LA CONCESIÓN POR EL VATICANO DE LA MISA VOTIVA DE "JESÚS FLAGELADO". Al ser este apartado una memoria, únicamente queremos aquí reseñar la noticia, pero de la misma tendréis una amplia información en la próxima revista COLUMNA de mayo.

PROCESIONES.

Nuestras procesiones, enmarcadas dentro de la llamada "Religiosidad popular" o "Piedad popular", constituyen un verdadero ámbito vital de la acción catequética y pastoral de la Iglesia ... la mayor parte de los fieles viven inmersos plenamente en este clima de devoción popular. Acogen,



ALBUM DE FOTOS

Estrenos del 2001:
Banderin del Hermanamiento



Estrenos del 2001: Libro de Estatutos



Visitas 2001: La Cofradía de Jesús Atado a la Columna de Valencia en su visita a Zaragoza



Visitas 2001: Grupo de cofrades en la visita a la Cofradía de Jesús atado a la Columna de Teruel



Visitas 2001: Ofrenda de Flores a Nuestra Señora del Pilar por parte de la Cofradía California



Visita 2001: La Asociación de la Flagelación de la Cofradía California de Cartagena en su visita a Zaragoza



Actos 2001 Jornadas de Bienvenida a los nuevos cofrades



Visitas 2001: Grupo de Cofrades en visita sede de la Cofradía de la Vera Cruz de Sagunto



comprenden y expresan la fe cristiana, no con las catequesis cultas de la "teología de escuela", sino con actitudes propias y particulares cuyo contenido es, con frecuencia, rico en símbolos y en expresiones vitales. (Jesucristo, Salvador del Mundo. Comité para el Jubileo del año 2.000, BAC, Madrid 1.996, pág. 52-53).

* Varios representantes de la Cofradía participaron el día 7 de abril en el Pregón de la Semana Santa de Zaragoza, que organizado por la Hermandad de la Sangre de Cristo, contó este año con nuestro Arzobispo D. Elías Yanes como pregonero.

* Después de la experiencia del año anterior, muy rica en contenido y vivencia religiosa, la tarde del Domingo de Ramos se realizó por segunda vez el "Traslado del Santísimo Cristo Atado a la Columna", origen de nuestra Cofradía allá por 1.796. Después de rezar las vísperas con la Comunidad de las Madres Dominicas de Santa Inés, en un clima de silencio, oración y penitencia, y tras tres largas horas de recorrido, depositamos a nuestro Cristo en Santiago, demostrando nuevamente que en nuestra Cofradía también sabemos rezar con el hábito puesto por las calles y sabiendo discernir perfectamente entre nuestra procesión del Jueves y este traslado sencillo, austero, sincero, íntimo y penitencial.

* El Viernes Santo, como es habitual, se participó en la Procesión General del Santo Entierro que organiza la Hermandad de la Sangre de Cristo y

posteriormente realizamos nuestra procesión particular hasta la parroquia de Santiago.

* Como ya he indicado en el apartado anterior, unos 150 cofrades se trasladaron hasta Madrid para celebrar la Pascua de Resurrección. Uno de los actos realizados por la cofradía anfitriona fue una procesión por el impresionante marco del "Madrid de los Austrias". Hubo mucha expectación y abundante público (el tiempo acompañó agradablemente) para presenciar el paso de nuestros cofrades y escuchar nuestros toques.

* Se participó también, como todos los años, el día que se celebra la festividad de San Antonio, en la procesión que los Padres Franciscanos organizan por las calles del Barrio Jesús.

* Y, evidentemente, dejamos para el final la impresionante procesión que nuestra Cofradía organiza la noche del Jueves Santo y que creemos es un derroche de organización, seriedad, responsabilidad y compromiso. Este año 649 cofrades hicieron de la misma una nueva manifestación pública de fe.

No se trata de lanzarnos flores aquí, ni de descubrir una procesión que sin duda es eje de la Semana Santa zaragozana, sino de seguir trabajando en esta misma línea que siga haciendo que esta procesión sea la "joya de la corona" de esta Cofradía.

ACTOS Y ACTIVIDADES.

"... la idea fundamental de crear comunidad, que podría vivirse creando lazos de unión y participando más en las actividades, siendo conscientes de nuestra participación activa". De las Conclusiones de la Jornada de Convivencia de la Cofradía realizada en junio del 99.

* Invitados por la Cofradía del Santo Sepulcro de Benicasim (Castellón), representamos a Aragón en las "II Jornadas Provinciales de Exaltación al Tambor" realizadas en la citada lo-

calidad. Las fechas, finales de febrero, no eran las más idóneas, pero aún así fueron 28 los cofrades que se desplazaron y consiguieron pasar además un fin de semana muy agradable (ver actos sociales).

* El día 18 de marzo se realizó el Capítulo General en el salón de actos del Colegio de las RR.MM. Escolapias de la calle Teniente Coronel Valenzuela. En el transcurso del mismo se entregaron las insignias de oro y plata a los cofrades que cumplían 50 y 25 años, respectivamente, de estancia continuada en la Cofradía; y que fueron en concreto cuatro y veintitrés. Para finalizar el capítulo se realizó el sorteo de la imagen del Señor Atado a la Columna.

* La exposición que anualmente montamos en la sala Mariano Barbasán de la C.A.I. se dedicó este año a "La Flagelación en España". En la misma se presentaron pinturas de grandes artistas relacionadas con el citado tema, desde las primeras representaciones de los siglos XII y XIII hasta el ya finalizado siglo XX. Fue visitada por numerosas personas que año tras año siguen fieles a la misma.

* El día 31 de marzo una representación de jóvenes cofrades participó en la anual "Exaltación infantil a los Instrumentos" que este año se desarrolló en el Polideportivo del Colegio de los Padres Agustinos, el cual se quedó pequeño para acoger al numeroso público y a los familiares de los pequeños que allí se congregaron.

* El día siguiente, el día 1 de abril, se participó con la cuadrilla de adultos en el "XXVI Concurso-Exaltación a los Instrumentos de Semana Santa" que este año organizó la Hermandad de Cristo Resucitado y de Santa María de la Esperanza y del Consuelo en el impresionante marco del Pabellón Príncipe Felipe. Aquí si hubo sitio suficiente y comodidad para todos los asistentes. La Cofradía, tras el primer puesto en el año de las bodas de plata, quedó este año en un meritorio segundo lugar, y dejó la impronta de



un trabajo bien hecho y de cómo se debe de hacer este trabajo, y, sobre todo, lo que es más importante, DE CÓMO DEBEN COMPORTARSE LOS COFRADES.

* Como viene siendo habitual, un buen número de cofrades ataviados con el traje regional participaron en los dos actos religiosos más populares de las Fiestas del Pilar: la Ofrenda de Flores a la Virgen (donde gracias a los organizadores y a sus interminables esperas la participación cada año va descendiendo) y el Rosario de Cristal.

* El Domingo de Resurrección, y en un acto que recibió no sólo una cobertura nacional sino internacional, se realizó en la Plaza Mayor de Madrid un acto de exaltación al tambor en el cual fuimos invitados este año a participar.

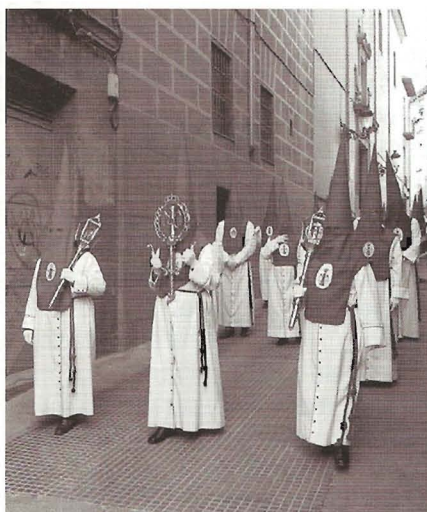
FORMACIÓN.

Entre las preocupaciones principales de todas las cofradías deben contarse las de organizar las actividades necesarias para que sus miembros cultiven el conocimiento y la vivencia de la Fe ...

* Como siempre los actos de formación se abrieron con las "Jornadas de bienvenida a los nuevos cofrades" que durante tres días se desarrollaron en la Parroquia de Santiago, y que van dirigidas tanto a los nuevos cofrades como a los antiguos que cumplen los catorce años. En ellas se explica qué es la Cofradía y a qué se comprometen al entrar en ella.

* 42 cofrades participaron en la jornada de convivencia de fin de curso que este año, por indicación de los asistentes en años anteriores, se trasladó al comienzo del curso cofradiero (en concreto al primer domingo del mes de noviembre). El cambio de fecha, los temas elegidos para tratar, los propios participantes o, quizás un poco la mezcla de todo lo citado, hizo que esta fuera seguramente la mejor de todas las jornadas de convivencia realizadas hasta la fecha y que ha dado ya unos frutos inmediatos que sin duda, para los que siguen y viven la Cofradía de cerca, se habrán hecho ya perceptibles dentro del presente curso. ¡OJALÁ SIGAMOS EN ESTA LÍNEA!

* Once cofrades a Ponferrada y quince a Barbastro fue la importante aportación de nuestra Cofradía al "XIV



Encuentro Nacional de Cofradías Penitenciales" y al "V Encuentro Regional de Cofradías" respectivamente. Un número de asistentes interesante, una interesante apuesta por la formación y por la convivencia entre nosotros y entre la gran familia cofradiera. ¡Estamos de enhorabuena! Mencionar en este mismo apartado que nuestro Hermano Mayor fue el elegido para abrir el Encuentro Regional con la primera ponencia del mismo que, bajo el tema general de "Cofrades en el siglo XXI", se dedicó a la formación de los órganos directivos de las cofradías y que fue muy bien valorado por los asistentes. En este mismo Encuentro el Hermano Tesorero fue también invitado a participar en una mesa redonda que se realizó sobre el tema de la juventud.

* El trabajo emprendido hace años comienza a dar sus frutos, y así, junto a los cofrades que participan en convivencias, encuentros, etc. se creó un grupo de jóvenes de una manera totalmente voluntaria que ha planteado a la Cofradía sus ganas de trabajar, de formarse, responsabilizarse y colaborar.

REFORMAS, NOVEDADES Y PATRIMONIO.

Este mundo en que vivimos, tiene la necesidad de la belleza para no caer en la desesperanza. La belleza, como la verdad, produce alegría en el corazón de los hombres; es el punto preciso que resiste el paso del tiempo, que une a las generaciones y las hace comunicarse en admiración (llamada a los artistas al conducir el Concilio Vaticano II por los padres conciliarios).

La Iglesia pues, tiene la ne-

cesidad del arte (Carta del Papa a los artistas con fecha 4/4/99).

* Se realizaron cambios en las peanas del Santísimo Cristo Atado a la Columna: la greca en la peana de Jueves Santo y los faroles en la del Domingo de Ramos. Fueron unos cambios que dentro de la sencillez y sobriedad de ambas peanas las realzaron con una exquisita y elegante austeridad.

* Como nuevos atributos en las procesiones de Jueves y Viernes Santo se estrenaron: el "Libro de Reglas" (estatutos), el "Banderín del Hermanamiento" con la Cofradía California de Cartagena al que acompañaron dos hachotes de la Hermandad de La Flagelación de la citada cofradía.

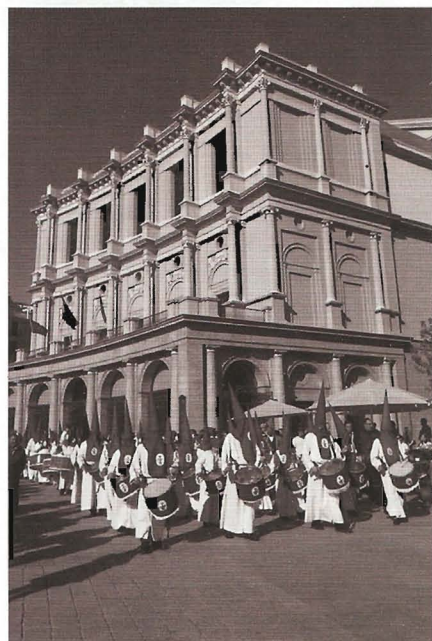
* Nuestro Paso Titular estrenó unas bellísimas faldas que continúan la idea emprendida por la Cofradía para que todos los pasos lleven una misma línea.

* Se continuó incrementando y ordenando el importantísimo archivo que posee la Cofradía.

* Se continuaron realizando mejoras en nuestro local social.

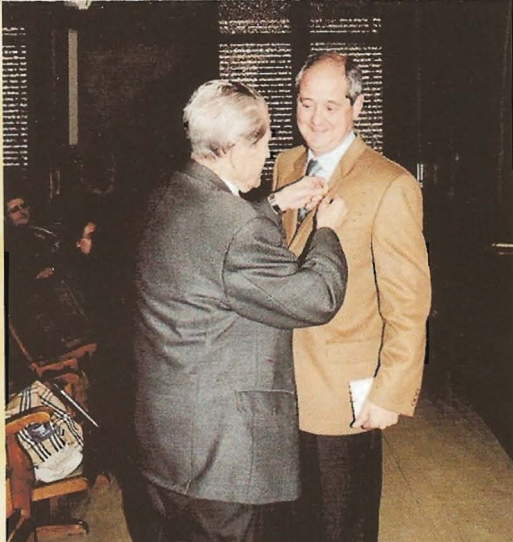
ACTOS SOCIALES.

En una cofradía debemos intentar vivir y compartir tanto nuestras alegrías como nuestras penas organizando actos que nos unan y que nos ayuden a conocernos mejor a todos los que la formamos. (De la jornada de convivencia de la Cofradía de junio del 99.)





Actos 2001: Acto de Despedida del que fuera nuestro Consiliario durante 21 años, D. Ramón Zapater



ALBUM DE FOTOS

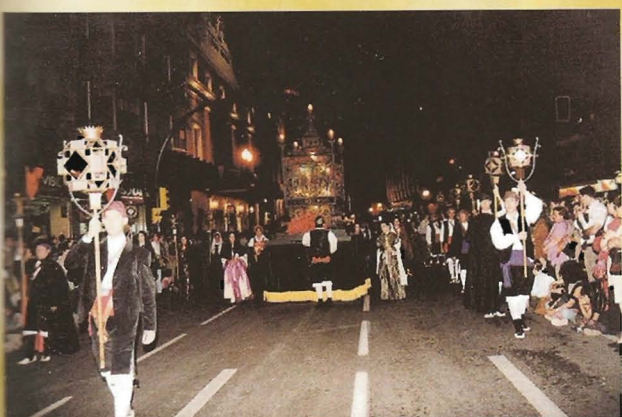
Acto de entrega de insignias de oro y plata en el Capítulo General



Fiestas del Pilar: Ofrenda de Flores



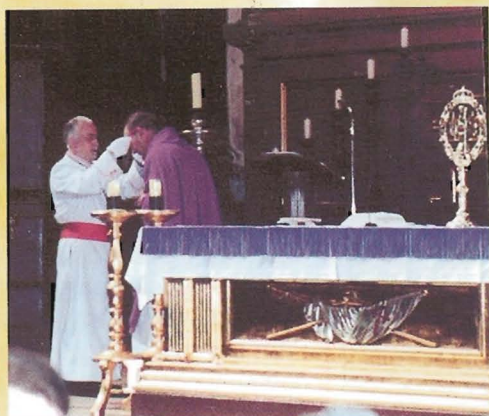
Acto de entrega de insignias de oro y plata en el Capítulo General



Fiestas del Pilar: Rosario de Cristal



Fiesta Principal: Acto de la Bendición de Hábitos



Fiesta Principal: Imposición de la medalla de la Cofradía a nuestro nuevo Consiliario D. Santiago Fustero



Festividad de San Antonio

* Como es habitual hubo a lo largo del año diferentes cenas, meriendas, comidas y cafés de las diferentes secciones, encaminados todos ellos a conseguir una mejor y mayor convivencia entre los componentes de las mismas.

* Este año nos visitaron dos grupos numerosos de hermanos: los de la Cofradía de Jesús Atado a la Columna de Valencia y nuevamente una representación de la Cofradía California de Cartagena. Como ya es habitual en todas las visitas, se realizaron actos de convivencia, intercambio de regalos, visita turística a la ciudad (Pilar, La Seo, etc.), visita a los templos relacionados con la Semana Santa de nuestra ciudad y finalmente la típica visita a nuestra sede.

* Tras la votación realizada por los cofrades se concedió la "Distinción Semana Santa 2.001" este año con un doble primer premio: por una parte a la Delegación de Urbanismo del Excelentísimo Ayuntamiento de Zaragoza, por la reforma llevada a cabo en la Plaza de San Cayetano, con una muy buena adaptación para nuestras procesiones, y por otra a Antena Aragón por los reportajes realizados sobre la Semana Santa y la atención que prestan a la misma.

* Aprovechando el ya comentado viaje a Benicasim visitamos las sedes de las cofradías de La Columna de Teruel y de Sagunto. En ambas localidades fuimos cordialmente recibidos y acompañados, quedando un excelente recuerdo de ambas visitas a los que realizaron el viaje.

* Miembros de la Junta de Gobierno participaron en la cena realizada por la Junta Coordinadora con motivo de



la festividad de Cristo Rey.

* La localidad de Barbastro eligió como Pregonero de la Semana Santa del 2.001 al Hno. Tesorero de nuestra Cofradía, D. Armando Cester. Es importante recalcar que ya han sido dos los miembros de esta Cofradía pregoneros de otras semanas santas, ya que pocas cofradías pueden tener en sus anales esta satisfacción.

* Los cofrades más jóvenes también tuvieron su espacio a lo largo del año, y, a la ya tradicional visita al Parque de Atracciones en el mes de junio, se unió este año una visita organizada durante Navidad para ver diferentes belenes por la ciudad, para terminar posteriormente con una merienda y la proyección de una película infantil. Lástima el intenso frío de esos días en Zaragoza.

* En los últimos días del año se realizó una nueva actividad denominada: "El gran juego de la Semana Santa"

con unos premios valorados en 50.000 pesetas. Participaron unos 50 cofrades que a la finalización del juego se mostraron muy satisfechos de haber pasado un rato muy entretenido. Éste se desarrolló por el centro de la ciudad y hubo que realizar una serie de pruebas relacionadas todas ellas con la Semana Santa. Se informará más detalladamente en la próxima revista.

PARROQUIA DE SANTIAGO.

"La comunidad eclesial, aun conservando su extensión universal, encuentra su expresión más visible e inmediata en la parroquia. Ella es la última localización de la Iglesia" (Chl 26).

* La Cofradía está integrada en la comunidad parroquial de Santiago a través de sus diferentes actividades, centrando todas las que se pueden y se nos permiten en la misma iglesia.

* Como el pasado año, una parte del belén de la Cofradía se montó en el altar mayor de Santiago. El montaje desde luego que no es tan espectacular como el que realizábamos hace unos años ni es el sitio más adecuado para poder admirarlo, pero desde luego sirvió para ambientar unas de las fechas más entrañables para los católicos como es la Navidad.

APOSTOLADO.

Los cristianos laicos, por ser cristianos y miembros de la comunidad eclesial, han de participar activamente en la triple tarea evangelizadora: profética, litúrgica y caritativo-social, han de confesar su fe y denunciar las injusticias, ofrecerse a sí mismos y su ayuda a los pobres (P.31. Documento Cristianos Laicos. Iglesia en el Mundo. Conferencia Episcopal. 1.991).

* Cada día son más los cofrades que de una u otra manera trabajan en diferentes sectores de la Iglesia Diocesana. Es difícil llevar un control de los mismos, pero por lo menos es seguro que la Cofradía está representada en los siguientes: - Fundación Federico Ozanam; - Comunidad Parroquial de Santiago; - Conferencias de San Vicente; - Colonias de Cáritas; - Disminuidos Físicos; - Obra Social del Carmen; - Obra Social del Refugio; - Caritas; Teléfono de la Esperanza; - Grupos de Oración; - Varios cen-





tros juveniles; - Esclerosis múltiple.
 * Capítulo aparte, y así se trata, merece la Obra Social "Nuestra Señora de la Fraternidad", que cada año va siendo más importante tanto en el número de cofrades como en el movimiento económico.

PUBLICACIONES.

La Cofradía desarrolla diferentes actividades y publicaciones para intentar culturizar la incultura actual de la Fe y hacer presente el mensaje evangélico a través de ella.

* Vieron la luz los números 48, 49 y 50 de la revista COLUMNA que continuó con la trayectoria emprendida en los últimos años. Es muy importante destacar que en el mes de diciembre hemos llegado al NÚMERO 50 de COLUMNA. Coincidiendo con ese número se editó una revista especial que hacía un pequeño recorrido por la historia de lo que en principio fue Hoja Informativa, después Boletín Informativo, y finalmente Revista COLUMNA y órgano informativo oficial. Pocas publicaciones alcanzan la longevidad actual de nuestra revista, e, igualmente, pocas publicaciones de este estilo alcanzan la forma y el talante informativo de esta revista que pensamos que cubre todos los aspectos relacionados con nuestra Cofradía.

* Se editaron nuevamente las publicaciones anuales relacionadas con las secciones de instrumentos, pasos y atributos, donde se recogen las fotografías de los componentes de las

mismas con la idea de que nos ayuden a conocernos un poco mejor.

* Se editó el programa anual que resultó ser del agrado general, siendo sobre todo nuevamente muy original y reconocida la idea de la portada.

RÉGIMEN INTERNO.

* Se realizaron dos capítulos generales: el 18 de marzo en el salón de actos de las RR.MM. Escolapias y el 15 de diciembre en el salón de actos de las Hermanas de la Caridad de Santa Ana.

* Hubo juntas de gobierno las siguientes fechas: 14/1; 25/2; 1/3; 13/5; 23/6; 29/9 y 25/11

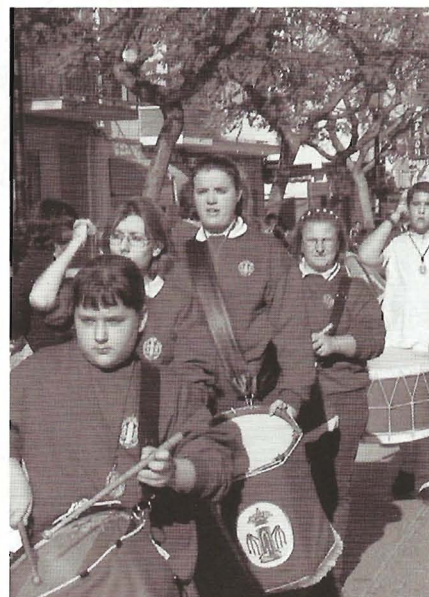
* Se realizaron reuniones informativas durante los meses de febrero y marzo con las diferentes secciones que componen la Cofradía con el ánimo de que nuestros desfiles procesionales se desarrollen de la manera más digna posible.

PROMOCIÓN Y RELACIONES PÚBLICAS.

* Como todos los años debemos destacar el cartel que se realizó anunciando nuestra Cofradía y la Semana Santa, que resultó ser un bello primer plano del paso de la Virgen, así como el que se realizó para anunciar la exposición de la Sala Mariano Barbasán de la C.A.I. sobre la Flagelación en la pintura.

* Se finalizó con un nuevo modelo la colección de cofrades de plomo que veníamos realizando desde hacía ocho años.

* Se presentó en El Corte Inglés, y



dentro de las jornadas culturales organizadas por la Junta Coordinadora de Cofradías de Zaragoza el CD interactivo de nuestra Cofradía. Como ya dijimos el pasado año, una publicación de lujo para los amantes de la Cofradía, de la Semana Santa y de la informática.

OBRA SOCIAL NUESTRA SEÑORA DE LA FRATERNIDAD.

La caridad, la fraternidad, la ayuda a los más necesitados, debe de ser una parte esencial del comportamiento de los cristianos y por ende de los cofrades

* La Obra Social de la Cofradía continúa su caminar y va dando pruebas de su excelente madurez. Al finalizar el año el grupo de colaboradores ascendía ya a 41 hermanos. Se ha continuado trabajando en campos ya tradicionales como: - Grupo de animación y apoyo geriátrico de la residencia de ancianos de San Antonio de Torrero de Federico Ozanam (con cuatro visitas - asistencia a la semana); - Solución de casos urgentes; - Esclerosis Múltiple (con tres visitas semanales); - Misiones; - Actividades de Navidad (operaciones kilo y medicamentos); - Operación kilo de ensayos (este año 1.267 kilos); - Colaboración con el "Rastrillo Aragón" en un stand de venta de ropa usada (donde participaron vendiendo 22 hermanos). Igualmente se continuó con una de las actividades estrella: el apadrinamiento de niños del Tercer Mundo a través de las Hermanas de la Caridad de Santa Ana. A finales de año teníamos apadrinados 70 niños.

* El montante económico total de la Obra Social en cuanto a gastos ascendió durante la totalidad del años a 4,175.727 pesetas.

Hasta aquí la relación de actos y actividades desarrollados durante el año 2.001. De todos ellos se guarda puntual información tanto gráfica como escrita en el archivo de la Cofradía.

De todos ellos doy fe como Secretario de la misma.

JESÚS CORTÉS



Entrega de los Diplomas en las secciones de pasos y atributos

ALBUM DE FOTOS



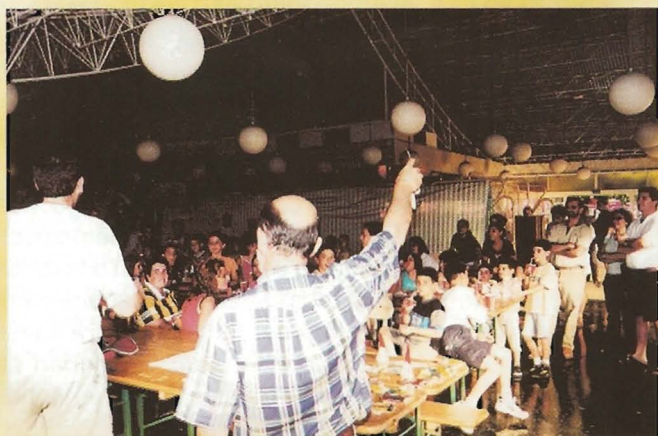
Procesión de la Soledad de Madrid



Entrega de Diplomas a la Sección de instrumentos



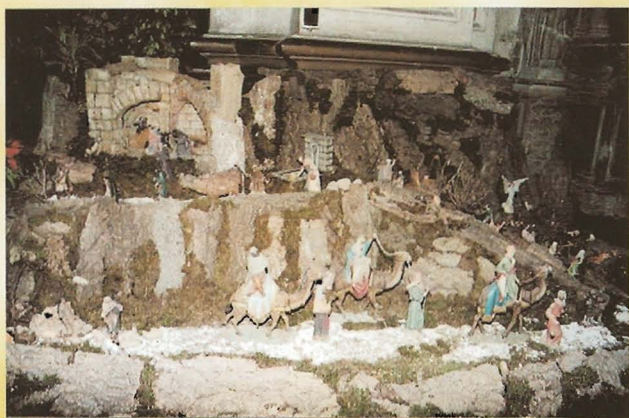
Procesión de la Soledad de Madrid



Fiesta infantil en el Parque de Atracciones



Visitas 2001: Participantes de nuestra Cofradía en el V Encuentro Regional de Barbastro



Belén en Santiago montado después de una interrupción de tres años



Sección Infantil de instrumentos

COMPOSICIÓN ACTUAL



DE LA COFRADÍA



HERMANOS MAYORES DE HONOR

S.M. D. Juan Carlos I, Rey de España
D. Francisco José Bentué Sauras

HERMANOS DE HONOR

D. Gregorio Ibáñez Artal
Mosén José Luis Sánchez Díaz
Comunidad de RR. MM. Dominicas
de Santa Inés de Zaragoza
D. Arturo Peitivi Sahún
Custodia Franciscana de Tierra Santa
M.I. D. Luis Antonio Gracia Lagarda

ÓRGANOS DE GOBIERNO DE LA COFRADÍA

JUNTA DE GOBIERNO

Consilario:	Rvdo. D. Santiago Fustero Fustero
Hermano Mayor:	D. Ángel Luis Nápoles Gimeno
Hermano Teniente:	D. Mariano Berdejo García
Hermano Secretario:	D. Jesús Cortés Soler
Hermano Tesorero:	D. Armando Cester Martínez
Hermana Archivera:	Dña. Virginia Jardiel Martínez
Hermanos Vocales:	D. Francisco Javier Nápoles Gimeno
	D. Pascual Gallego Trallero
	D. Pedro Luis Conde Font (*)
	Dña. María Consuelo Hernando Sánchez
	D. Fermín Luesma Yago (*)
	D. Miguel Angel Arruego Salvador
	Dña. María del Carmen Bernad Melic
	Dña. María del Pilar Pérez Asensi
	D. Federico Forner Arnal

(*) Estos vocales forman parte del Consejo Económico Asesor

JUNTA DE APELACIÓN

Presidente:	D. Pedro Bueso Fortea
Hermanos Vocales:	Dña. María José Roy Lázaro
	D. Carlos Ascaso Domingo
	D. Pedro J. Buj Trasobares
	D. José Ignacio Escudero Arteaga
	D. Luis Miguel Latorre Arnal
	D. Jesús Luesma Yago

INFORMACIÓN Y CORRESPONDENCIA:

Hno. Mayor:	D. Ángel Luis Nápoles Gimeno Teléfono: 976.566. 962/609.489.515
Hno. Secretario:	D. Jesús Cortés Soler c/ Madre Vedruna, 42, 3º, 4º 50.008 ZARAGOZA Teléfono: 976.23.03.95
Local Social:	Parroquia de Santiago el Mayor (entrada por la puerta de la torre) Avenida César Augusto, núm. 21 50.004 ZARAGOZA Día de atención a los cofrades y público en general: JUEVES DE 5 A 8,30. (Si es festivo, los viernes)

INTERNET: www.columnaz.com E-MAIL: columnaz@arrakis.es



**YO SOY LA RESURRECCIÓN Y LA VIDA,
EL QUE CREE EN MI AUNQUE MUERA VIVIRÁ
(jn.11,25)**

NUESTROS DIFUNTOS

Raimundo Valet Viñas
Agustín Goser del Frasco
Luis Agreda Domingo
José de L'Hostellerie Romero
José Martín Marco
Alfredo López
Rufino Latorre
Ángel Lloro Azlor
Juan Garrido López
Virgilio López Delatas
Antonio Orpi
Francisco Falcón Delatas
Francisco Falcón Alfambra
Joaquín Pastor Ferrer
Mariano Sancho Morana
Ángel Gracia Sanz
Emilio López Jerez
Vicente Barrachina Alonso
Raimundo Gracia Gimeno
Pedro Navarro Barastegui
Nicasio Sanz Salamanca
Enrique Pelayo Mur
Federico Sarvisé Castro
Julián Jaime Aina
Jesús Royo Abós
Leonardo García Sainz
José Bueno Gimeno
Carlos Sahún Valero
José Calvo Sasot
Rafael Ginés Meseguer
Basilio Abós García
Fermín Pueyo Gascón
Mariano Sancho Morana
Joaquín Pastor Ferrer
José María Liñán y Marín
Antonio Bentué Sauras
Mariano Gavara Ceamanos
José Bellido Baile
José de Liñán Téllez
Claudio Martín Ejarque
Pascual Esponera Andrés
José Gavara Blanco
Ricardo Soria Fando
José María Montserrat Pano
Ignacio Pano Pérez
Magín Vigo
Joaquín Mariñosa Hervera
Ramón Murillo Ortiz
Vicente Estella Sánchez

Antonio Río Ballarín
Alfonso Herrera Lobera
Alfredo Gargallo Altaba
David Canillas Ortiz
Heraclio Izuel Castillo
Luis Viñuales Fando
José Barrau Espot
Fernando Plana Bellido
Vicente Venito Royo
Valeriano Aznar Cosculluela
Pablo Agulló y Soriano
Fernando Aranda Lancilla
Alfonso Blesa Azanza
Rufino de Diego Berrocal
Daniel Sampérez Lacruz
Vicente Alquézar García
Francisco Arruga Alfranca
Joaquín Gasca Ibarra
José Luis Hernando Sánchez
León Español Sangüesa
Miguel Suñé Jordá
Manuel Piazuelo Mallén
José Bleza Azanza
José Uriol Carnicer
Francisco Nicolás Puyoles
Agustín Arqued González
Manuel Pedraza Prades
Eliseo Gascón Aguirre
Emilio Sahún Górriz
Luis Barcelona Simón
Raimundo Aguirre Artal
Demetrio Bueno Gimeno
Manuel Molina Portero
Julia Maluenda de Pueyo
María Canut Jaime de Sarvisé
Francisca Sesé Toda
María Ximenez Roger
Elena Gimeno Lobera
Soledad Agulló Soriano
María Moyano Pérez
Eusebio Beltrán Collado
Mariano Gil Castillo
Manuel Ibáñez Vicioso
Martín Martínez Espada
Concepción Sainz Pelayo
Magdalena Cambra Ruiz
Felipe Gil Sesé
Agustín Martínez Urzay
Concepción Lacueva Cebollero
Manuel Ortín Gracia
Ángel Merck Bañón

Pilar Marín Yarza
Flora Calvo Renancio
Desiderio Mira Miquel
Natividad Zapater Ferrer
Joaquín Pastor Bribián
Luis Navarro Herrero
Juan Pamiés Teulón
Antonia Lambea Callizo
José Luis Vicente Naval
Pedro Alonso Gálvez
Arturo Oliván Gracia
Fernando Fuster Pellicer
María Juste Daga
María Pilar Miravé Díez
Julián Arruga Alfranca
María Pilar Navas Navarro
Concepción Lerma Sánchez
Valentín Sorolla Calvete
Epifanio Martínez Palacín
Andrés Callao Margollés
Joaquín Fabeiro Peiteado
Julia Monzón Artal
Jesús Ferriz Lamana
José Francisco de Astor Barona
Roberto Roy Gil
María Dolores de Liñán Marín
José Jordá Fustiñana
Mario Bueno Heimerle
Fernando Vicente Monteagudo
María Josefa Peiré Iranzo
José Luis Bellido Loscos
Mariano Lasala Millaruelo
Mario Ortego Vallejo
Josefa Martínez Madrid
Mariano Nerín Aused
Francisca Viñuales Laborda
Aurora Gracia Ambrosio
Carmen Tejero Escolano
Juan Pablo García de la Muela
Carlos Gálvez Pardos
Antonio Royo Temprado
Trinidad Escuela Tolosana
Ana María Adrados Velilla
Julia Velilla Bueno
Jorge Llera Jorro
José Antonio Glaría Gil
Elisa Conchán Escudero
Alexander Lázaro Mocete
Ana María Carreras Serrano
José Baqué Ximenez
Santiago José Agudo Lázaro
Joaquín Cañada Martínez
Adrián Mohedano Dominguez
Agustín Maestre Sanromá
Gerardo Juste Lorén
Javier González Aliende
Concepción Pamiés Lambea
Francisco José Idoipe Gómez
Francisco José Gracia Lacuey
José Luis Cano Peñarroya

Fueron al encuentro con el Padre este año:

José María Mir Vicente
Judit Almenara Royo
Antonio Baigorri Ordovás
José Miguel Laguarda Blasco
Daniel Baeta Hidalgo

* LA EUCARISTÍA DE LA FIESTA PRINCIPAL SE REALIZA EN SUFRAGIO DE NUESTROS DIFUNTOS.

* IGUALMENTE LA EUCARISTÍA DEL DÍA DE SANTA AGUEDA ES EN SUFRAGIO DE LAS HERMANAS DIFUNTAS.



nuestra obra social *eres tú*

Obra Social CAI Restauración del Órgano de San Juan el Real de Calatayud:

- Recuperación del excepcional órgano barroco fruto de la colaboración entre el Gobierno de Aragón, Ministerio de Educación y Cultura y Caja Inmaculada.
- La restauración se enmarca dentro de los convenios de colaboración suscritos por las citadas instituciones, que van a permitir recuperar, además, las pinturas murales de la torre del Homenaje de Alcañiz, el Retablo Mayor y retablos de la cabecera de la Catedral de Barbastro y la Capilla de San Bernardo de la Seo de Zaragoza.



obra social



**IBERCAJA
DIRECTO**



**Para disfrutar
de todas las ventajas
y servicios de Ibercaja
por teléfono
o por internet.**

**24 horas al día
desde cualquier lugar.**

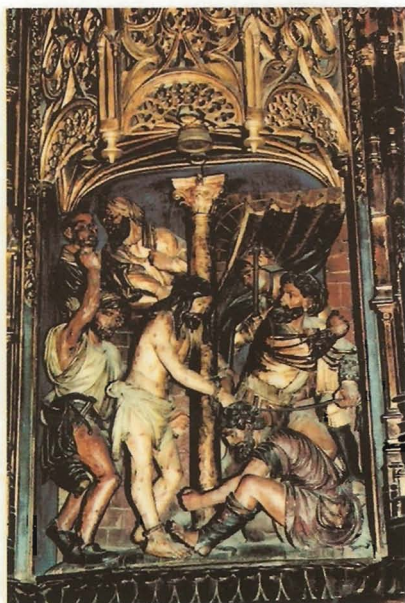


Estamos a su servicio:

- 902 111 221
- ibercajadirecto.com
- www.ibercaja.es

Porque algunas cosas es mejor resolverlas
por teléfono o por internet

iberCaja



Flagelación
Retablo de la Iglesia de San Pablo
Zaragoza
Damian Forment (1.511)